



薩默維爾市  
卡佳娜 · 巴蘭坦市長

SOMER VILLE

OFFICE OF  
IMMIGRANT  
AFFAIRS

WE SPEAK YOUR LANGUAGE  
HABLAMOS SU IDIOMA  
FALAMOS A SUA LÍNGUA  
NOU PALE LANG OU  
हमनी आपके भाषा बोलते हैं।  
我们会说您的语言  
我們會說您的語言

## 六月下午茶話會 認識 2025 流動農夫市場 及食物資源



一起來了解2025年的各個流動農夫市場的  
開放時間及地點，以選購新鮮又便宜的有機蔬果。  
屆時亦會分享市內食物分發站的資訊。

日期：2025 年 6 月 9 日，星期一  
時間：下午 2 時至 3 時  
地點：Ralph and Jenny Senior Center,  
9 New Washington St (新華盛頓街9號)

活動以粵語、國語及英語進行。  
如有疑問或需要報名，請聯繫  
林小姐，電話 781-808-7346。

薩默維爾市政府可以免費提供您所說的語言的口譯。如需要口譯服務，請於活動前最少7日發送電郵至  
[somerviva@somervillema.gov](mailto:somerviva@somervillema.gov) 或撥打 311 (617-666-3311) 提出申請。



身障人士如需要任何協助溝通的輔助工具和服務，請致電 617-625-6600，  
分機號碼 2059 或發送電郵至 [ADA@somervillema.gov](mailto:ADA@somervillema.gov) 聯繫 Adrienne Pomeroy。



萨默维尔市  
卡佳娜 · 巴兰坦市长

SOMER VILLE

OFFICE OF  
IMMIGRANT  
AFFAIRS

WE SPEAK YOUR LANGUAGE  
HABLAMOS SU IDIOMA  
FALAMOS A SUA LINGUA  
NOU PALE LANG OU  
हमने आपकी भाषा बोलती हैं।  
我们会说您的语言  
我們會說您的語言

六月下午茶话会

# 认识 2025 流动农夫市场 及食物资源



一起来了解2025年的各个流动农夫市场的  
开放时间及地点，以选购新鲜又便宜的有机蔬果。  
届时亦会分享市内食物分发站的信息。

日期：2025 年 6 月 9 日，星期一

时间：下午 2 时至 3 时

地点：Ralph and Jenny Senior Center,  
9 New Washington St (新华盛顿街9号)

活动以粤语、普通话及英语进行。

如有疑问或需要报名，请联系  
林小姐，电话 781-808-7346。

萨默维尔市政府可以免费提供您所说的语言的口译。如需要口译服务，请于活动前最少7日发送电邮至  
[somerviva@somervillema.gov](mailto:somerviva@somervillema.gov) 或拨打 311 (617-666-3311) 提出申请。



残疾人士如需要任何协助沟通的辅助工具和服务，请致电 617-625-6600，分机号码 2059  
或发送电邮至 [ADA@somervillema.gov](mailto:ADA@somervillema.gov) 联系 Adrienne Pomeroy。



City of Somerville  
Mayor Katjana Ballantyne

**SOMERVILLE**

OFFICE OF  
IMMIGRANT  
AFFAIRS

WE SPEAK YOUR LANGUAGE  
HABLAMOS SU IDIOMA  
FALAMOS A SUA LINGUA  
NOU PALE LANG OU  
हामी तपाईंको भाषा बोल्छौं।  
我们会说您的语言  
我們會說您的語言

# JUNE ASIAN TEA PARTY 2025 MOBILE FARMERS' MARKET & FOOD RESOURCES



**Join us to learn more about the opening hours and locations of the 2025 Mobile Farmers' Markets, where you can purchase fresh and affordable organic products. We will also provide information on food resources within the City.**

**Date: Monday, 6/9/2025**

**Time: 2:00 pm - 3:00pm**

**Location: Ralph & Jenny Center  
(9 Washington St, Somerville, MA 02143)**

This informative session will be conducted in **English, Mandarin, and Cantonese**. For questions or to register for the event, please contact Yi Lam at 781-808-7346.

The City of Somerville can provide you with an interpreter in your language for free. To request an interpreter, please contact us at [somer villema.gov/ContactSomervilla](https://somer villema.gov/ContactSomervilla) or call 311 (617-666-3311) at least 7 days in advance of this event.



Persons with disabilities who need ADA accommodations to access this information, please contact 311 (617-666-3311) in advance.